

Germany-Berlin: Drinking-water distribution

OJ S 86/2020 04/05/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Land Berlin (Sondervermögen Immobilien des Landes Berlin)

Postal address: Keibelstr. 36

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

Contact person: Jan Kafka

E-mail: Einkauf@bim-berlin.de

Telephone: +49 30901661478

Fax: +49 30901661668

Internet address(es):Main address: <https://my.vergabepattform.berlin.de>Address of the buyer profile: <https://my.vergabepattform.berlin.de>**I.1. Name and addresses**

Official name: Liegenschaftsfonds Berlin GmbH & Co. KG vertreten durch die BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH

Postal address: Keibelstr. 36

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

Contact person: Jan Kafka

E-mail: einkauf@bim-berlin.de

Telephone: +49 30901661478

Fax: +49 30901661668

Internet address(es):Main address: www.bim-berlin.de**I.1. Name and addresses**

Official name: Liegenschaftsfonds Berlin Projektgesellschaft mbH & Co. KG, vertreten durch die BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH

Postal address: Keibelstr. 36

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

Contact person: Jan Kafka

E-mail: einkauf@bim-berlin.de
Telephone: +49 30901661478
Fax: +49 30901661668
Internet address(es):
Main address: www.bim-berlin.de

I.1. Name and addresses

Official name: Land Berlin – SODA Sondervermögen Daseinsvorsorge, vertreten durch die BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH
Postal address: Keibelstr. 36
Town: Berlin
NUTS code: DE300 Berlin
Postal code: 10178
Country: Germany
Contact person: Jan Kafka
E-mail: einkauf@bim-berlin.de
Telephone: +49 30901661478
Fax: +49 30901661668
Internet address(es):
Main address: www.bim-berlin.de

I.1. Name and addresses

Official name: Land Berlin – Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten (LAF) Berlin, vertreten durch die BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH
Postal address: Keibelstr. 36
Town: Berlin
NUTS code: DE300 Berlin
Postal code: 10178
Country: Germany
Contact person: Jan Kafka
E-mail: einkauf@bim-berlin.de
Telephone: +49 30901661478
Fax: +49 30901661668
Internet address(es):
Main address: www.bim-berlin.de

I.1. Name and addresses

Official name: Land Berlin – Anmietvermögen, vertreten durch die BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH
Postal address: Keibelstr. 36
Town: Berlin
NUTS code: DE300 Berlin
Postal code: 10178
Country: Germany
Contact person: Jan Kafka
E-mail: einkauf@bim-berlin.de
Telephone: +49 30901661478
Fax: +49 30901661668
Internet address(es):
Main address: www.bim-berlin.de

I.1. Name and addresses

Official name: BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH

Postal address: Keibelstr. 36

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

Contact person: Jan Kafka

E-mail: einkauf@bim-berlin.de

Telephone: +49 30901661478

Fax: +49 30901661668

Internet address(es):

Main address: www.bim-berlin.de

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/127074>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://my.vergabepattform.berlin.de>

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://my.vergabepattform.berlin.de>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Land Berlin (SILB, THV1/2, Anmietvermögen, SODA, LAF, BIM)

I.5. Main activity

Other activity: Immobilienmanagement

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvertrag Trinkwasseranlagen – Legionellenmassnahmen – Legionellenfilter montieren und wechseln

Reference number: V-2020-000014

II.1.2. Main CPV code

65111000 Drinking-water distribution

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Bestandteil dieser Ausschreibung ist die Lieferung, Montage und der Wechselservice endständiger bakteriendichter Filter für Trinkwasserinstallationen nach TrinkwV in der

aktuellen Fassung § 3, Satz 2, Buchstabe e) („Legionellenfilter“) für diverse Liegenschaften mit Großanlagen zur Trinkwassererwärmung im Stadtgebiet Berlin im Rahmen eines Rahmenvertrages. Leistungsorte sind z. B.: Verwaltungs-, Kultur-, Feuerwehr-, Polizei-, JVA-, Justizobjekte, Schulen und Wohngebäude.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

Main site or place of performance: Diverse Liegenschaften im Land Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Bei den im Leistungsverzeichnis aufgeführten Mengenangaben handelt es sich um keine garantierten Mengen, d.h. es besteht seitens des Auftragnehmers kein Anspruch auf einen Mindestumsatz. Die zu verpreisenden Positionen im Leistungsverzeichnis (EP, GP) dienen der Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes. Im Auftragsfall des Rahmenvertrages werden die Einheitspreise (EP) beauftragt. Nachfolgende Mengenangaben dienen der Orientierung über die Vertragslaufzeit von 4 Jahren:

Erstinstallation „Legionellenfilter“

- ca. 1 700 St. Demontage Duschkopf;
- ca. 170 St. Demontage Duschpaneel;
- ca. 260 St. Demontage Duschkopf an Duschschlauch;
- ca. 240 St. Demontage Waschtisch-Auslauf;
- ca. 1.700 St. Duschkopf – Erstinstallation „Legionellenfilter“;
- ca. 170 St. Duschpaneel – Erstinstallation „Legionellenfilter“;
- ca. 260 St. Duschschlauch – Erstinstallation „Legionellenfilter“;
- ca. 240 St. Waschtisch-Auslauf – Erstinstallation „Legionellenfilter“.

Wechselservice „Legionellenfilter“

- ca. 30 000 St. Duschkopf: Wechsel „Legionellenfilter“;
- ca. 4 800 St. Duschpaneel: Wechsel „Legionellenfilter“;
- ca. 4 800 St. Duschschlauch: Wechsel „Legionellenfilter“;
- ca. 10 000 St. Waschtisch-Auslauf: Wechsel „Legionellenfilter“.

Demontage „Legionellenfilter“

- ca. 1.700 St. Duschkopf: Demontage „Legionellenfilter“;
- ca. 170 St. Duschpaneel: Demontage „Legionellenfilter“;
- ca. 260 St. Duschschlauch: Demontage „Legionellenfilter“;
- ca. 240 St. Waschtisch-Auslauf: Demontage „Legionellenfilter“.

An- und Abfahrt

- ca. 3 500 St. An- und Abfahrt.

Detaillierte Angaben zum Leistungsumfang und sonstigen Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2021 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Der Bewerber bzw. die Bergwerksgemeinschaft hat mit seinem Angebot die Eigenerklärungen gemäß § 42 VgV i. V. m. § 122 GWB, die Eigenerklärung nach § 123 und 124 GWB, die Eigenerklärung Tariftreue, Mindestentlohnung und SV-Beiträgen, die Anerkennungserklärung der Besondere Vertragsbedingungen gem. Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz, die Eigenerklärung Berufshaftpflicht, die Erklärung zur Ausbildungsförderung, die Erklärung über Förderung von Frauen, die Verpflichtungserklärung gem. Bundesdatenschutzgesetz und die Eigenerklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen gem. Vergabeunterlagen (s. Anlage „Checkliste“) abzugeben. Der Auftraggeber behält sich vor, Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise Dritter belegen zu lassen. Dies gilt auch für Nachweise gem. Ziffer III.1.2) und III.1.3). Der Auftraggeber behält sich vor, einen Handelsregistrauszug einzufordern. Der AG behält sich weiterhin die Möglichkeit der Nachforderung von Erklärungen und Nachweisen gem. § 56 Abs. 2 VgV vor. Der Bewerber hat wirtschaftliche Verknüpfungen mit Dritten (gesellschaftsrechtliche Verbindungen) anzugeben.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die Bewerber werden auf die Pflicht zur Einhaltung von Tarifverträgen gem. § 1 Abs. 2 Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz bzw. zur Zahlung des geltenden Mindestlohnes gem. § 1 Abs. 4 Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz sowie auf die Verpflichtung zur Weitergabe dieser Pflicht an Nachunternehmer hingewiesen. Einzelheiten ergeben sich aus dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz. Für die Teilnehmer von Bewerber-/Bietergemeinschaften sind dieselben formalen Bedingungen für jeden Teilnehmer zu erfüllen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/06/2020 Local time: 09:30

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/06/2020 Local time: 09:30

Information about authorised persons and opening procedure: Es dürfen keine Personen bei der Öffnung der Angebote anwesend sein.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Z Pkt. I.1): Wir weisen darauf hin, dass der Auftraggeber BIM – Berliner Immobilienmanagement GmbH geschäftsbesorgend für andere Auftraggeber des Landes Berlin tätig wird.

Zu Pkt. I.3): Die Abgabe der Angebote kann ebenfalls ausschließlich nur über die Vergabepattform erfolgen. Es werden nur Angebote zur Wertung zugelassen, die bis zum Ablauf der Angebotsfrist auf die Vergabepattformhochgeladen wurden und bei der Abgabe in Textform die Person des Erklärenden benannt wurde. Angebote, die in Papierform vorliegen, gelten als nicht formgerecht abgegeben und werden ausgeschlossen.

Zu Punkt II 2.5): Die zu verpreisenden Positionen im Leistungsverzeichnis (EP, GP) dienen der Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes. Im Auftragsfall des Rahmenvertrages werden die Einheitspreise (EP) beauftragt. Bei der Vergabe von öffentlichen Aufträgen erhalten im

Rahmen der geltenden vergaberechtlichen Bestimmungen bei den Regelungen des § 1,7 u 8 BerlAVG entsprechenden und sonst gleichwertigen Angeboten die Unternehmen bevorzugt den Zuschlag, die Ausbildungsplätze bereitstellen, sich an tariflichen Umlageverfahren zur Sicherung der beruflichen Erstausbildung oder an Ausbildungsverbünden beteiligen. Als Nachweis wird von dem für den Zuschlag vorgesehenen Bieter eine Bescheinigung der für die Berufsausbildung zuständigen Stellen eingeholt. Gemäß Frauenförderverordnung (FFV) müssen die Bieter eine entsprechende Erklärung abgeben, die den Angebotsunterlagen beigelegt ist.

Zu Punkt IV): Fragen zum Verfahren sind spätestens bis 28.5.2020 um 9.00 Uhr unter dem gegenständlichen Vergabeverfahren auf der Vergabeplattform des Landes Berlin einzustellen. Wir weisen darauf hin, dass die Übersicht zu den Bieterfragen und den entsprechenden Antworten lediglich unter dem gegenständlichen Vergabeverfahren auf der Vergabeplattform des Landes Berlin elektronisch einzusehen sind. Die Anforderung der Vergabeunterlagen kann nur über die elektronische Vergabeplattform des Landes Berlin <http://www.vergabeplattform.berlin.de> erfolgen. Die Unterlagen werden ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform bereitgestellt. Eine Bewerbung ist nur noch über die Vergabeplattform des Landes Berlin unter <http://www.vergabeplattform.berlin.de> möglich. Es werden für diese Vergabe keine Vergabeunterlagen mehr in Papier versendet, sondern ausschließlich in elektronischer Form bereit gestellt. Eine Bewerbung in schriftlicher Form kann nicht mehr angenommen und bearbeitet werden. Um sich bewerben zu können, ist eine einmalige Registrierung auf der Internetseite <http://www.vergabeplattform.berlin.de> notwendig. Nach der erfolgreichen Registrierung kann die sofortige Bewerbung mit dem selbst vergebenen Benutzer-Login erfolgen. Bei der Bewerbung als Bewerber-/Bietergemeinschaft ist eine Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung sowie von jedem Mitglied der Bewerber-/Bietergemeinschaft jeweils eine separate Selbstauskunft auszufüllen und einzureichen. Beabsichtigt der Bewerber/Bieter bzw. die Bewerber-/Bietergemeinschaft zudem Nachunternehmer einzusetzen, ist von jedem eignungsnachweisenden Nachunternehmer jeweils eine separate Selbstauskunft auszufüllen und einzureichen. Bewerber/Bieter bzw. Bewerber-/Bietergemeinschaft haben in diesem Fall mit ihrer Bewerbung Verpflichtungserklärungen dieser Nachunternehmer einzureichen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Str. 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Telephone: +49 3090138316

Fax: +49 3090138313

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber dem Auftraggeber unverzüglich zu rügen. Bei Verstößen, die sich aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen ergeben, bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist (§ 160 Abs. 3 Nr. 1-3 GWB). Teilt der Auftraggeber mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o. a. Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Die

Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder elektronischem Weg) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 1 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin; siehe Punkt VI.4.1)

Town: Berlin

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/04/2020